

CERTIFICATE

(1) EU-Type Examination

(2) Equipment or protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres - Directive 2014/34/EU

(3) EU-Type Examination Certificate Number: **KEMA 01ATEX2026 X** Issue Number: **5**

(4) Product: **Vibrating level switch VEGASWING, type code SWING61(*).D***** and SWING63(*).D*******

(5) Manufacturer: **Vega Grieshaber KG**

(6) Address: **Am Hohenstein 113, 77761 Schiltach, Germany**

(7) This product and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) DEKRA Certification B.V., Notified Body number 0344 in accordance with Article 17 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, certifies that this product has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in confidential test report number NL/KEM/EXTR08.0030/02.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

EN IEC 60079-0 : 2018 EN 60079-1 : 2014 EN 60079-26 : 2015 IEC 60079-26 : 2021

except in respect of those requirements listed at item 18 of the Schedule.

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to the Specific Conditions of Use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EU-Type Examination Certificate relates only to the design and construction of the specified product. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the product shall include the following:



**II 1/2 G Ex db IIC T6...T2 Ga/Gb or
II 2 G Ex db IIC T6...T2 Gb**

Date of certification: 19 June 2021

DEKRA Certification B.V.

R. Schuller
Certification Manager

Page 1/2



© Integral publication of this certificate and adjoining reports is allowed. This Certificate may only be reproduced in its entirety and without any change.



(13) **SCHEDULE**

(14) **to EU-Type Examination Certificate KEMA 01ATEX2026 X**

Issue No. 5

(15) **Description**

Vibrating level switch VEGASWING, type code SWING61(*).D***** and SWING63(*).D***** are used for detection or control of a fluid level.

Ambient temperature range -40 °C to +70 °C.

For details about the nomenclature, thermal data and electrical data see Annex 1 to NL/KEM/ExTR08.0030/02.

Installation instructions

The instructions provided with the product shall be followed in detail to assure safe operation.

(16) **Report Number**

No. NL/KEM/ExTR08.0030/02.

(17) **Specific conditions of use**

Sensors and electronic housing covered with a non-conductive material are only allowed when electrostatic charging is avoided, see instructions.

For thermal data, see Annex 1 to NL/KEM/ExTR08.0030/02.

The flameproof joints are not intended to be repaired.

Measured capacitance of the unearthed stainless steel measuring point identification plate:

- Plate dimensions 45 mm x 23 mm (standard): 21 pF
- Plate dimensions 100 mm x 30 mm: 52 pF
- Plate dimensions 73 mm x 47 mm: 61 pF

(18) **Essential Health and Safety Requirements**

Covered by the standards listed at item (9).

(19) **Test documentation**

As listed in Report No. NL/KEM/ExTR08.0030/02.

(20) **Certificate history**

Issue 1 - 200594300	initial certificate
Issue 2 - 210033700	reassessment to updated standards
Issue 3 - 211439200	reassessment to updated standards
Issue 4 - 510005200	reassessment to updated standards, electronics type "V" and "W" added, revision of the electrical data and thermal data.
Issue 5 - 225610400	assessment per EN IEC 60079-0 : 2018 and IEC 60079-26 : 2021, extension with Gb version, change of equipment type code, minor constructional changes

CERTIFICATE

(1) EU-Type Examination

(2) **Equipment or protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres - Directive 2014/34/EU**

(3) EU-Type Examination Certificate Number: **KEMA 01ATEX2026 X** Issue Number: **4**

(4) Product: **Vibrating Level Switch VEGASWING Type 61(*)D***** and Type 63(*)D*******

(5) Manufacturer: **Vega Grieshaber KG**

(6) Address: **Am Hohenstein 113, 77761 Schiltach, Germany**

(7) This product and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) DEKRA Certification B.V., Notified Body number 0344 in accordance with Article 17 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, certifies that this product has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in confidential test report number NL/KEM/ExTR08.0030/01.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

EN 60079-0 : 2012 + A11 : 2013 EN 60079-1 : 2014 EN 60079-26 : 2015

except in respect of those requirements listed at item 18 of the Schedule.

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to the Specific Conditions of Use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EU-Type Examination Certificate relates only to the design and construction of the specified product. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.

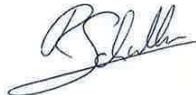
(12) The marking of the product shall include the following:



II 1/2 G Ex db IIC T6...T2 Ga/Gb

Date of certification: 21 November 2016

DEKRA Certification B.V.



R. Schuller
Certification Manager



Integral publication of this certificate and adjoining reports is allowed. This Certificate may only be reproduced in its entirety and without any change.



(13) **SCHEDULE**

(14) **to EU-Type Examination Certificate KEMA 01ATEX2026 X**

Issue No. 4

(15) **Description**

Vibrating Level Switch VEGASWING, Type 61(*)D***** and Type 63(*)D***** are used for detection or control of a fluid level.

Ambient temperature range -40 °C to +70 °C.

For details about the nomenclature, thermal data and electrical data see Annex 1 to this certificate.

Installation instructions

The instructions provided with the product shall be followed in detail to assure safe operation.

(16) **Report Number**

No. NL/KEM/ExTR08.0030/01.

(17) **Specific conditions of use**

Sensors and electronic housing covered with a non-conductive material are only allowed when electrostatic charging is avoided.

The flameproof joints are not intended to be repaired.

(18) **Essential Health and Safety Requirements**

Covered by the standards listed at item (9).

(19) **Test documentation**

As listed in Report No. NL/KEM/ExTR08.0030/01.

(20) **Certificate history**

Issue 1 - 200594300	initial certificate
Issue 2 - 210033700	reassessment to updated standards
Issue 3 - 211439200	reassessment to updated standards
Issue 4 - 510005200	reassessment to updated standards, electronics type "V" and "W" added, revision of the electrical data and thermal data.

Annex 1 to ExTR NL/KEM/ExTR08.0030/01

Annex 1 to Certificate of Conformity IECEX KEM 08.0031X, issue 1

Annex 1 to EU Type Examination Certificate KEMA 01ATEX2026 X, issue 4

Nomenclature

61/63 (*) D* *** * * * * *
 A B C D E F G H I

Designation	Explanation	Value	Explanation
A	Basic Model	61/63	Vibrating level switches series
B	OEM	(*) ¹⁾	Code reserved for OEM customers
C	Type of Approval	X	II 1/2 G Ex db IIC T6...T2 Ga/Gb (ATEX)
		A ¹⁾	II 1/2 G Ex db IIC T6...T2 Ga/Gb (ATEX + WHG)
		M ¹⁾	II 1/2 G Ex db IIC T6...T2 Ga/Gb (ATEX + Ship approval)
		I	Ex db IIC T6...T2 Ga/Gb (IECEX CoC)
D	Process fitting / Material	GBV	Thread G3.4
		NBV	Thread 3/4 NPT
		KAN	Cone
		CCN	Clamp 1"
		REN	Slotted nut
		LAV	Hygienic fitting
		TAN	Variant
		DAV	DRD flange
		RRP	SMS
		RSV	Swagelok VCR fitting
		SBP	For NEUMO Bio control
		RUP	SUDMO W500
		SMP	Small flange
		RIP	In gold connection
		RNP	Safety In gold dia. 25X46 mm, G1 1/4
		LGP	DB50L
DBP	RJT fitting		
STP	Collar flange		
***	Further process fittings acc. (to industry standard)		
E	Process temperature	X	Without temperature adapter / -40 °C to +150 °C
		T	With temperature adapter / -40 °C to +193 °C With temperature adapter / -40 °C to +250 °C
F	Housing (Material) / Cable entry size	M	Aluminium single housing / M20 X 1.5
		7	Aluminium single housing with special color / M20 X 1.5
		U	Aluminium single housing / 1/2 NPT
G	Electronics	4	Aluminium single housing with special color / 1/2 NPT
		Z	Electronics Z, for details see Electrical data
		C	Electronics C, for details see Electrical data
		R	Electronics R, for details see Electrical data
		T	Electronics T, for details see Electrical data
		V	Electronics V, for details see Electrical data
		N	Electronics N, for details see Electrical data
W	Electronics W, for details see Electrical data		

Annex 1 to ExTR NL/KEM/ExTR08.0030/01
Annex 1 to Certificate of Conformity IECEx KEM 08.0031X, issue 1
Annex 1 to EU Type Examination Certificate KEMA 01ATEX2026 X, issue 4

Designation	Explanation	Value	Explanation
H	Switching point ¹⁾	X	Standard
		L	With extended switching point
I	Measurement loop designation label material	F	foil
		(*)	Without label

¹⁾: means that it is not relevant for type of protection

Thermal data

Process temperature range: -40 °C to +150 °C without temperature adapter
 -40 °C to +193 °C with a temperature adapter of 119 mm
 -40 °C to +250 °C with a temperature adapter of 156 mm

The temperature class depends on the ambient temperature and maximum process temperature as shown in the table below.

Maximum Process temperature	Temperature class	Ambient temperature
-40 °C to +78 °C	T6	-40 °C to +70 °C
-40 °C to +93 °C	T5	-40 °C to +70 °C
-40 °C to +128 °C	T4	-40 °C to +50 °C
-40 °C to +150 °C	T3	-40 °C to +40 °C
-40 °C to +193 °C	T3	-40 °C to +70 °C
-40 °C to +250 °C	T2	-40 °C to +70 °C

Electrical data

VEGASWING 6*(*).D*****Z** (Electronics Z)
 Supply: 12 to 36 Vdc, max 0.6 W
 Output: 1.8 to 16 mA

VEGASWING 6*(*).D*****C** (Electronics C)
 Supply: 20 to 253 Vdc or 20 to 253 Vac 50/60 Hz, max. 1 W
 Output: max. 400 mA

VEGASWING 6*(*).D*****R** (Electronics R)
 Supply: 20 to 72 Vdc or 20 to 253 Vac 50/60 Hz, max. 1.3 W
 Output: 2 change-over contacts, floating max. 5 A

VEGASWING 6*(*).D*****T** (Electronics T)
 Supply: 10 to 55 Vdc, max. 1 W
 Output: Transistor, max. 400 mA

VEGASWING 6*(*).D*****V** (Electronics V)
 Supply: 10 to 55 Vdc, max. 1 W
 Output: Transistor, max. 400 mA (Response time 250 ms)

VEGASWING 6*(*).D*****N** (Electronics N)
 Supply: NAMUR, max. 30 mW

VEGASWING 6*(*).D*****W** (Electronics W)
 Supply: NAMUR, max. 30 mW (Response time 250 ms)

Translation, original language: German

(1) **EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

(2) **Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres - Directive 94/9/EC**

(3) EC-Type Examination Certificate Number: **KEMA 01ATEX2026 X** Issue Number: **3**

(4) Equipment: **Vibrating Level Switch VEGASWING Type 61.D... and Type 63.D...**

(5) Manufacturer: **Vega Grieshaber KG**

(6) Address: **Am Hohenstein 113, D-77761 Schiltach, Germany**

(7) This equipment and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) KEMA Quality B.V., notified body number 0344 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the directive.

The examination and test results are recorded in confidential test report number 211439200.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

IEC 60079-0 : 2007

EN 60079-1 : 2007

EN 60079-26 : 2007

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EC-Type Examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment according to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the equipment shall include the following:



II 1/2 G Ex d IIC T2 ... T6

This certificate is issued on January 9, 2009 and, as far as applicable, shall be revised before the date of cessation of presumption of conformity of (one of) the standards mentioned above as communicated in the Official Journal of the European Union.

KEMA Quality B.V.



C.G. van Es
Certification Manager

Page 1/3



Integral publication of this certificate and adjoining reports is allowed. This Certificate may only be reproduced in its entirety and without any change.

KEMA Quality B.V. Utrechtseweg 310, 6812 AR Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem The Netherlands
T +31 26 3 56 20 00 F +31 26 3 52 58 00 customer@kema.com www.kema.com Registered Arnhem 09085396

Experience you can trust



(13) **SCHEDULE**

(14) **to EC-Type Examination Certificate KEMA 01ATEX2026 X** Issue No. 3

(15) **Description**

The Vibrating Level Switch VEGASWING Type 61.D... and Type 63.D... is used for detection of a fluid level.

The relation between the temperature class and the liquid temperature at the sensor is given in the table below:

Temperature class	Liquid temperature (sensor)
T6	-40 °C ... 83 °C
T5	-40 °C ... 98 °C
T4	-40 °C ... 133 °C
T3	-40 °C ... 198 °C
T2	-40 °C ... 250 °C

Ambient temperature range for the electronics housing: -40 °C to +70 °C.

Electrical data

Electronics module type SWING E60 Z EX (SWING 6*.D*****Z*)

Supply circuit 12 ... 36 Vdc, max. 0,6 W
Output 1,8 ... 16 mA

Electronics module type SWING E60 C (SWING 6*.D*****C*)

Supply circuit 20 ... 250 Vdc or
20 ... 253 Vac, 50/60 Hz, max. 1 W
Output max. 400 mA

Electronics module type SWING E60 R (SWING 6*.D*****R*)

Supply 20 ... 72 Vdc or
20 ... 253 Vac, 50/60 Hz, max. 1,3 W
Output 2 change-over contacts, floating
max. 5 A

Electronics module type SWING E60 T (SWING 6*.D*****T*)

Supply 10 ... 55 Vdc, max. 1 W
Output Transistor, max. 400 mA

Electronics module type SWING E60 N EX (SWING 6*.D*****N*)

Supply NAMUR, max. 30 mW



(13) **SCHEDULE**

(14) **to EC-Type Examination Certificate KEMA 01ATEX2026 X** Issue No. 3

Installation instructions

The Vibrating Level Switch shall be connected using suitable cable entry devices in type of protection flameproof enclosure "d". Unused openings shall be closed using suitable blanking elements.

Routine tests

Routine tests according to EN 60079-1, Clause 16:

- The routine test for the compact version with a total tube length of less than 50 cm, including temperature reducer must be carried out at an overpressure of 3200 kPa.
- The routine test for the version with tube extension less than 100 cm including temperature reducer must be carried out at an overpressure of 3200 kPa.
- The routine test for the version with tube extension less than 300 cm including temperature reducer must be carried out at an overpressure of 6100 kPa.
- The routine test for the electronics enclosure must be carried out at an overpressure of 3400 kPa.

(16) **Test Report**

KEMA No. 211439200.

(17) **Special conditions for safe use**

Sensors covered with a non-conductive, non-metallic material are only allowed in a IIC environment when electrostatic charging is avoided.

(18) **Essential Health and Safety Requirements**

Assured by compliance with the standards listed at (9).

(19) **Test documentation**

As listed in Test Report No. 211439200.

Translation, original language: German

(1) **EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

(2) **Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres - Directive 94/9/EC**

(3) EC-Type Examination Certificate Number: **KEMA 01ATEX2026 X** Issue Number: **2**

(4) Equipment: **Vibrating Level Switch VEGASWING Type 61.D... and Type 63.D...**

(5) Manufacturer: **Vega Grieshaber KG**

(6) Address: **Am Hohenstein 113, D-77761 Schiltach, Germany**

(7) This equipment and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) KEMA Quality B.V., notified body number 0344 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the directive.

The examination and test results are recorded in confidential test report number 2100337.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

EN 50014 : 1997 + A1, A2

EN 50018 : 2000 + A1

EN 50284 : 1999

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EC-Type Examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment according to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the equipment shall include the following:



II 1/2 G EEx d IIC T2 ... T6

This certificate is issued on 5 December 2006 and, as far as applicable, shall be revised before the date of cessation of presumption of conformity of (one of) the standards mentioned above as communicated in the Official Journal of the European Union.

KEMA Quality B.V.



H.J.G. de Wild
Certification Manager



(13) **SCHEDULE**

(14) **to EC-Type Examination Certificate KEMA 01ATEX2026 X Issue No. 2**

(15) **Description**

The Vibrating Level Switch VEGASWING Type 61.D... and Type 63.D... are used for detection or control of a fluid level.

The relation between the temperature class and the liquid temperature at the sensor is given in the table below:

Temperature class	Liquid temperature (sensor)
T6	≤ 83 °C
T5	≤ 98 °C
T4	≤ 133 °C
T3	≤ 198 °C
T2	≤ 250 °C

Ambient temperature range for the electronics housing: -40 °C ... +70 °C.

Electrical data

Electronics module type SWING E60 Z EX

Supply 12 ... 36 Vdc, max. 0,6 W
 Output 1,8 ... 16 mA

Electronics module type SWING E60 C

Supply 20 ... 250 Vdc or
 20 ... 250 Vac, 50/60 Hz, max. 1 W
 Output max. 400 mA

Electronics module type SWING E60 R

Supply 20 ... 72 Vdc or
 20 ... 250 Vac, 50/60 Hz, max. 1,3 W
 Output 2 change-over contacts, floating
 max. 5 A

Electronics module type SWING E60 T

Supply 10 ... 55 Vdc, max. 1 W
 Output Transistor, max. 400 mA

Electronics module type SWING E60 N EX

Supply NAMUR, max. 30 mW

Installation instructions

The Vibrating Level Switch shall be connected using suitable cable entry devices in type of protection flameproof enclosure "d". Unused openings shall be closed using suitable blanking elements.



(13) **SCHEDULE**

(14) **to EC-Type Examination Certificate KEMA 01ATEX2026 X Issue No. 2**

Routine tests

Routine tests according to EN 50018, Clause 16:

- The routine test for the compact version with a total tube length of less than 50 cm, including temperature reducer must be carried out at an overpressure of 2900 kPa.
- The routine test for the version with tube extension less than 100 cm including temperature reducer must be carried out at an overpressure of 1900 kPa.
- The routine test for the version with tube extension less than 300 cm including temperature reducer must be carried out at an overpressure of 6100 kPa.
- The routine test for the electronics enclosure must be carried out at an overpressure of 3400 kPa.

(16) **Test Report**

KEMA No. 2100337.

(17) **Special conditions for safe use**

The sensors covered with non-conductive, non-metallic material are only allowed in an IIC environment when the risk of electrostatic charging is avoided.

(18) **Essential Health and Safety Requirements**

Assured by compliance with the standards listed at (9).

(19) **Test documentation**

As listed in Test Report No. 2100337.

1. NACHTRAG

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung KEMA 01ATEX2026 X

Hersteller: **Vega Grieshaber KG**

Anschrift: **Am Hohenstein 113, 777612 Schiltach, Deutschland**

Beschreibung

Der Vibrationsgrenzschafter VEGASWING Typ 61.D... und Typ 63.D... darf künftig auch entsprechend den unten aufgeführten Unterlagen gefertigt werden.

Die Änderungen betreffen:

- den mechanischen Aufbau,
- Erweiterung der Rohrlänge bis 3 meter,
- Erweiterung des Mediumstemperatur bis 250 °C.

Die Zuordnung zwischen Temperaturklasse und Mediumstemperatur im Bereich des Sensors ist der nachfolgenden Tabelle zu entnehmen:

Temperaturklasse	Mediumstemperatur (Sensor)
T6	≤ 83 °C
T5	≤ 98 °C
T4	≤ 133 °C
T3	≤ 198 °C
T2	≤ 250 °C

Umgebungstemperatur im Bereich des Elektronikgehäuses: -40 °C ... +70 °C.

Stückprüfung

Stückprüfung nach EN 50018, Abschnitt 16:

- Die Stückprüfung für die Rohrverlängerungsversion bis 300 cm einschließlich Temperaturreduzierung ist mit einem Überdruck von 61 bar durchzuführen.
- Die Stückprüfung für das Elektronikgehäuse ist mit einem Überdruck von 34 bar durchzuführen.

Alle übrigen Daten bleiben unverändert.

Prüfungsunterlagen

unterschieden am

- | | | |
|------------------------------------|---|------------|
| 1. Beschreibung (1 Blatt) |) | |
| |) | |
| 2. Zeichnung Nr. GE1625-01, Rev. 3 |) | 13.09.2001 |
| GE1633-01, Rev. 3 |) | |
| GE1692, Rev. 1 |) | |
| GE1704 |) | |

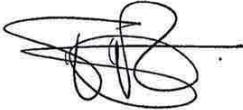
1. NACHTRAG

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung KEMA 01ATEX2026 X

Prüfungsunterlagen (Fortsetzung)

3. Prüfmuster

Arnhem, den 24. Oktober 2001
KEMA Quality B.V.



T. Pijpker
Certification Manager



(1) **EG-BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG**

(2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - Richtlinie 94/9/EG

(3) EG-Baumusterprüfbescheinigung Nummer: **KEMA 01ATEX2026 X**

(4) Gerät oder Schutzsystem:
Vibrationsgrenzschalter VEGASWING Typ 61.D... und Typ 63.D...

(5) Hersteller: **Vega Grieshaber KG**

(6) Anschrift: **Am Hohenstein 113, 777612 Schiltach, Deutschland**

(7) Die Bauart dieses Gerätes oder Schutzsystems sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.

(8) KEMA bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0344 nach Artikel 9 der Richtlinie 94/9/EG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.

Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht Nr. 2005943 festgelegt.

(9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit:

EN 50014 : 1997

EN 50018 : 1994

EN 50284 : 1999

(10) Falls das Zeichen "X" hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.

(11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konstruktion, Überprüfung und Tests des spezifizierten Gerätes oder Schutzsystems in Übereinstimmung mit Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen der Richtlinie gelten für das Herstellungsverfahren und die Lieferung dieses Gerätes oder Schutzsystems. Diese sind von vorliegender Bescheinigung nicht abgedeckt.

(12) Die Kennzeichnung des Gerätes oder Schutzsystems muß die folgenden Angaben enthalten:



II 1/2 G EEx d IIC T3 ... T6

Arnhem, den 23 März 2001
im Auftrag der Direktion der N.V. KEMA

L.M.J. Vries
Certification Manager

* Diese Bescheinigung darf nur ungekürzt und unverändert weiterverbreitet werden



(13)

ANLAGE

(14)

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung KEMA 01ATEX2026 X

(15) **Beschreibung**

Der Vibrationsgrenzschafter VEGASWING Typ 61.D... und Typ 63.D... dient der Überwachung oder Steuerung von Füllständen.

Die Zuordnung zwischen Temperaturklasse und Mediumtemperatur im Bereich des Sensors ist der nachfolgenden Tabelle zu entnehmen:

Temperaturklasse	Mediumtemperatur (Sensor)
T6	≤ 83 °C
T5	≤ 98 °C
T4	≤ 133 °C
T3	≤ 198 °C

Umgebungstemperatur im Bereich des Elektronikgehäuses: -40 °C ... +70 °C.

Elektrische Daten

Elektronikeinsatz Typ SWING E60 Z EX

Stromversorgung 12 ... 36 Vdc, max. 0,6 W
Ausgang 1,8 ... 16 mA

Elektronikeinsatz Typ SWING E60 C

Stromversorgung 20 ... 250 Vdc oder
20 ... 250 Vac, 50/60 Hz, max. 1 W
Ausgang max. 400 mA

Elektronikeinsatz Typ SWING E60 R

Stromversorgung 20 ... 72 Vdc oder
20 ... 250 Vac, 50/60 Hz, max. 1,3 W
Ausgang 2 Wechselkontakte, potentialfrei
max. 5 A

Elektronikeinsatz Typ SWING E60 T

Stromversorgung 10 ... 55 Vdc, max. 1 W
Ausgang Transistor, max. 400 mA

Elektronikeinsatz Typ SWING E60 N EX

Stromversorgung NAMUR, max. 30 mW

Errichtungshinweise

Der Vibrationsgrenzschafter ist über geeignete Kabel- und Leitungseinführungen in der Zündschutzart Druckfeste Kapselung "d" anzuschließen. Nicht verwendete Einführungsöffnungen müssen mit geeigneten Verschlussstopfen versehen werden.

(13)

ANLAGE

(14)

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung KEMA 01ATEX2026 X

Stückprüfung

Stückprüfung nach EN 50018, Abschnitt 16:

- Die Stückprüfung für die Kompaktversion einschließlich Temperaturreduzierung, sofern die Rohrlänge unter 50 cm ist, ist mit einem Überdruck von 29 bar durchzuführen.
- Die Stückprüfung für die Rohrverlängerungsversion bis 100 cm einschließlich Temperaturreduzierung ist mit einem Überdruck von 19 bar durchzuführen.
- Die Stückprüfung entfällt für den Elektronikraum, weil entsprechend Abschnitt 16.2 eine Typenprüfung mit dem vierfachen Bezugsdruck bestanden wurde.

(16) Prüfbericht

KEMA Nr. 2005943.

(17) Besondere Bedingungen

Die mit nichtleitenden Kunststoffen beschichteten Sensoren sind nur für den Einsatz in Gasgruppe IIC geeignet, wenn sichergestellt worden ist, daß elektrostatische Aufladungen der Sensoren vermieden werden.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen, welche nicht von den unter (9) erwähnten Normen abgedeckt sind	
Abschnitt	Thema
1.0.5	Kennzeichnung
1.0.6 b) und d)	Betriebsanleitung

Diese Grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen sind geprüft und positiv beurteilt worden. Die Prüfergebnisse sind in dem unter (16) erwähnten Prüfbericht festgelegt worden.

(19) Prüfungsunterlagen

unterscrieben am

1. Beschreibung (9 Seiten)		02.02.2001
2. Zeichnung Nr.	GE1625-01, rev. 1	12.03.2001
	GE1633-01, rev. 1	07.03.2001
	GE1635, rev. 2	07.03.2001
	GE1654, rev. 1	02.02.2001
	ZT22084, rev. 1	17.11.2000
	SB1152	07.03.2001
	SB1153, rev. 1	07.03.2001
	SB1154	07.03.2001
	SB1155	07.03.2001
	SB1159	07.03.2001
SB1161, rev. 1	07.03.2001	
3. Prüfmuster		

